

Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

**PROVINCE OF QUEBEC  
PONTIAC COUNTY**

MINUTES of the regular Council meeting of the Municipality of Pontiac held on Tuesday, October 11, 2022, at 7:30 p.m. at the Luskville Community Centre, located at 2024 route 148, Pontiac, at which were present:

Mr. Roger Larose, Mayor, and Councillors, Mrs. Diane Lacasse, Mrs. Caryl McCann, Mr. Garry Dagenais, Mr. Serge Laforest and Mrs. Chantal Allen.

Also present, Mario Allen, Acting Director General and a few ratepayers.

Excused absence: Dr. Jean Amyotte, Councillor.

**1. OPENING OF THE MEETING**

Roger Larose, President, notes the quorum and opens the meeting. The meeting starts at 7:30 p.m.

**2. FLOOR TO THE PUBLIC AND QUESTIONS**

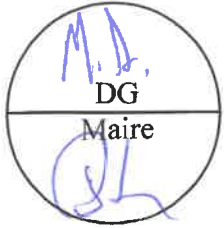
Mayor, Roger Larose, takes note of the entries in the register of questions and gives the floor to the public.

22-10-4736

**3. ADOPTION OF THE AGENDA**

- 1. Opening of the meeting**
- 2. Floor to the public and questions**
- 3. Adoption of the agenda**
- 4. Adoption of the minutes of the meeting held on September 13, 2022**
- 5. Administration**
  - 5.1 List of incurred expenses
  - 5.2 Budgetary transfers
  - 5.3 Renewal - purchase of professional services from RPGL
  - 5.4 Transcollines - resolution to adopt the service upgrade as of January 3, 2022
- 6. Public Safety**
  - 6.1 Hiring - volunteer firefighter
  - 6.2 Appointment of employee #10-0073 for the position of Captain
  - 6.3 End of employment relationship - employee #10-0056
- 7. Urban Planning and Public Works**
  - 7.1 Purchase of a backhoe for the Public Works Department

1  
RL



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

- 7.2 Award of contract 22-TP-05 - snow removal in sector B
- 7.3 Award of contract 22-TP-06 - snow removal in sector E and sidewalks
- 7.4 Cancellation of project 22-TP-04
- 8. Urban Planning and zoning**
- 8.1 CPTAQ - part of lot #4 171 218
- 8.2 Senior citizens residence project
- 8.3 Subdivision permit - 1892 Montagne Road
- 8.4 Subdivision permit - 93 Rivière Road
- 8.5 Application to the CPTAQ - 5857 Farrell Road - modification
- 8.6 Delegation to Council members - municipal committees
- 8.7 Implementation of the CartoVista software
- 9. Recreation and culture**
- 9.1 TAAC - financial contribution
- 9.2 Support request - *Fête des aînés*
- 9.3 Support for the implementation of the GARAGE project
- 9.4 Bristol Dryland - dog race - support request
- 10. Tabling of documents**
- 10.1 Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses
11. Public question period
12. **Closing of the meeting**

**IT IS MOVED BY** the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Diane Lacasse.

**AND RESOLVED** to adopt the agenda with the following modification:

- Withdrawal of item 7.4: Cancellation of project 22-TP-04

Carried

22-10-4737

**4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MEETING OF SEPTEMBER 13, 2022**

**IT IS MOVED BY** the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Serge Laforest.

**AND RESOLVED** to adopt the minutes of the meeting of September 13, 2022.

Carried



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

**5. ADMINISTRATION**

22-10-4738

**5.1 List of incurred expenses for the month of October**

**IT IS MOVED BY** the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Garry Dagenais.

**AND RESOLVED** to accept the incurring expenses, for a total amount of \$44, 161.03, taxes included.

Carried

22-10-4739

**5.2 Budgetary transfers**

**IT IS MOVED BY** the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Caryl McCann.

**AND RESOLVED THAT** the Municipality carries out the budgetary transfers in the amount of \$41, 941.00.

Carried

22-10-4740

**5.3 Renewal - purchase of professional services from RPGL**

**WHEREAS** there are only 28 hours remaining in the bank of hours provided in the offer of service of the firm RPGL;

**WHEREAS** the bank of hours allows to simplify the consultation process of legal counsel and reduces their hourly rate;

**WHEREAS** the firm RPGL agrees to renew the purchase of professional services for an amount of \$15, 000.00, plus taxes, under the same terms and conditions referred to in the offer of service 2021-2022;

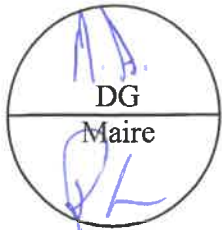
**THEREFORE**, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Chantal Allen.

**AND RESOLVED THAT** Council authorizes the renewal of the purchase of professional services from the firm RPGL in the amount of \$15, 000.00, plus taxes, for the years 2022 and 2023.

**THAT** the expense be attributed to budget item #02 13000 412.

Carried

3



22-10-4741

**5.4 Transcollines - resolution to adopt the service upgrade as of January 3, 2022**

**WHEREAS** the MRC Pontiac, the Municipality of Pontiac and Transcollines share with their regional partners a strong and coherent vision regarding the maintenance and development of passenger transportation service and encourage a better linkage between the different types of passenger transportation as well as between the different territories of the rural Outaouais;

**WHEREAS** since 2016, the MRC Pontiac and the Municipality of Pontiac have been collaborating with Transcollines in order to maintain and develop passenger transportation service on their territory and that a memorandum of understanding was signed to this effect on September 7, 2016, between the parties;

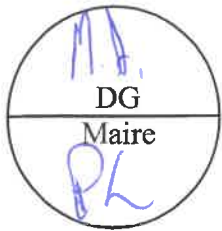
**WHEREAS** the MRC Pontiac (resolution no. C.M 2020-06-10) and the Municipality of Pontiac (resolution no. 20-07-4121) adopted, in the summer of 2020, a service enhancement plan, the second phase of which was initially scheduled for June 2021;

**WHEREAS** the partners have, by mutual agreement, decided to postpone the implementation of the second phase of service development until 2022, due to the Covid-19 pandemic;

**WHEREAS** the MRC and the Municipality of Pontiac have confirmed the willingness of their municipal organizations to go ahead with a second phase of service deployment for 2022, while making some adjustments to the initial service plan, notably by further harmonizing the schedules and routes according to the needs of the student clientele;

**WHEREAS** the service enhancement proposal developed with the MRC Pontiac and the Municipality of Pontiac for the year 2022 ;

**WHEREAS** the financial forecast for the period from January 1 to December 31, 2022, is as follows:



2022		
<b>Expenditures</b>		<b>%</b>
Operation	\$199, 693	79%
Operation fees	\$6, 500	3%
STO revenue sharing	\$4, 776	2%
Administrative fees	\$20, 500	8%
Human resources	\$22, 000	9%
<b>TOTAL expenditures</b>	<b>\$253, 469</b>	<b>100%</b>
<b>Funding</b>		<b>%</b>
User income	\$18, 187	7%
MTQ - Intercity	\$185, 000	73%
MTQ - Rate integration	\$1, 274	0.50%
MRC Pontiac	\$32, 673	13%
Municipality Pontiac	\$16, 334	6%
<b>TOTAL FUNDING</b>	<b>\$253, 469</b>	<b>100%</b>
<b>BALANCE</b>	<b>- \$</b>	

**WHEREAS** the budget forecasts that were presented are a realistic projection, but are based on several variables that could potentially vary the financial parameters of the service;

**WHEREAS** the budget forecasts foresee an increase in service starting in June 2022 and, consequently, additional operating costs for only six (6) months;

**WHEREAS** the willingness of the MRC Pontiac and the Municipality of Pontiac to review the service agreement to include aspects of the regional project and a forecast of growth in services and quotas over a 5-year period;

**WHEREAS** the industry delivery delays and the difficulties in acquiring new vehicles;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Chantal Allen.

**AND RESOLVED THAT** this Council renews its support for the public transit project and renews, until December 31, 2022, the memorandum of understanding entered into on September 7, 2016, between the MRC Pontiac, the Municipality of Pontiac and



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

Transcollines, entrusting Transcollines with the mandate to organize and ensure the management of an intercity transportation service on the axis of Highway 148 on the territory of the Municipality of Pontiac and the MRC Pontiac and invites the latter to do the same.

**TO ADOPT** the 2022 service enhancement plan as developed with the MRC Pontiac and the Municipality of Pontiac and that it will be effective upon the acquisition of a new vehicle.

**TO AUTHORIZE** the expenditures in accordance with the budgetary forecasts prepared by Transcollines and that these constitute a realistic projection but remain based on a certain number of variables that could potentially vary the financial parameters of the service.

**THAT** the financial contribution of the MRC Pontiac be \$32,676.00 for the year 2022.

**THAT** the financial contribution of the Municipality of Pontiac be \$16,334.00 for the year 2022.

**TO MANDATE** the general management of Transcollines to develop a new service agreement, including aspects of the regional project and a forecast of growth in services and quotas over a 5-year period.

**THAT** this is conditional upon the financial commitment of all partners, including the Municipality of Pontiac.

Carried

## **6. PUBLIC WORKS**

22-10-4742

### **6.1 Hiring - volunteer firefighter**

**WHEREAS** it is important to have a dynamic brigade capable of ensuring public safety;

**WHEREAS** it is necessary to hire new volunteer firefighters to fill vacant positions;

**WHEREAS** Kelsie Tremblay has completed her DEP;

**WHEREAS** the recommendations of the Director of the Fire Department and of the Acting Director General;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Serge Laforest.

6

PL



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

**AND RESOLVED** to hire Kelsie Tremblay as of October 12, 2022, according to the terms of the collective agreement.

Carried

22-10-4743

### **6.2 Appointment of employee #10-0073 for the position of Captain**

**WHEREAS** it is necessary to maintain an adequate hierarchical structure during emergency interventions;

**WHEREAS** there have been 5 resignations of officers in the last two years and that there are 2 vacant captain positions within the brigade;

**WHEREAS** employee #10-0073 has been employed at the Municipality for several years and has shown interest in becoming an officer during the last recruitment for this position;

**WHEREAS** this employee is in the process of obtaining his qualifications to become an officer;

**WHEREAS** this employee has a high attendance rate during the calls of the Fire Department;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

**AND RESOLVED** to appoint employee #10-0073 as Captain of the Pontiac Fire Department.

Carried

22-10-4744

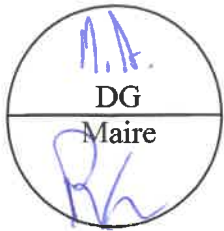
### **6.3 End of employment relationship - employee #10-0056**

**WHEREAS** the events of July 23, 2022, and following the investigation that was conducted;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Serge Laforest.

**AND RESOLVED** to terminate the employment relationship of employee #10-0056 with the Municipality of Pontiac.

Carried



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

**7. PUBLIC WORKS**

22-10-4745

**7.1 Purchase of a backhoe for the Public Works Department**

**WHEREAS** the backhoe #119 is out of service due to major mechanical problems;

**WHEREAS** it is necessary to have a backhoe always available for public works emergencies;

**WHEREAS** the borrowing bylaw #04-22 is pending adoption ;

**WHEREAS** the Acting Director General has presented and evaluated several offers immediately available on the market;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Chantal Allen.

**AND RESOLVED THAT** Council authorizes an expenditure of up to \$70,000.00, plus taxes, by mutual agreement, for the purchase of a used backhoe for the Public Works Department.

**TO AUTHORIZE** and delegate the Acting Director General to proceed with the purchase of such used backhoe.

**THAT** this expense be attributed to the working capital (budget item #59 151 00 000).

Carried

22-10-4746

**7.2 Award of contract 22-TP-05 - snow removal in sector B**

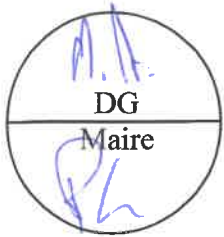
**WHEREAS** the snow removal contract for sector B expired in April 2022;

**WHEREAS** the contract must be renewed for the years 2022 to 2025;

**WHEREAS** the Municipality published a call for tenders on the SEAO and received only one tender, that of Nugent Construction, in the amount of \$872,551.95, taxes included, for the 3 years, broken down as follows:

- 2022-2023: \$276, 780.95
- 2023-2024: \$290, 620.00
- 2024-2025: \$305, 151.00





Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

**WHEREAS** the proposal from Nugent Construction is compliant with our request;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Garry Dagenais.

**AND RESOLVED THAT** the snow removal contract for Sector B be awarded to Nugent Construction for a total amount of \$872,551.95, taxes included, for a total of three (3) snow removal seasons, from 2022 to 2025.

**THAT** the Municipality does not wish to include an optional year in the contract.

**THAT** this expense be attributed to budget item #02 33000 443.

Carried

22-10-4747

**7.3 Award of contract 22-TP-06 - snow removal of sector E and sidewalks**

**WHEREAS** the snow removal contract for sector E expired in April 2022;

**WHEREAS** the contract must be renewed for the year 2022-2023;

**WHEREAS** the Municipality published a call for tenders on the SEAO and received only one tender, that of Mountain View Turf, in the amount of \$280,308.44, taxes included;

**WHEREAS** the proposal of Mountain View Turf is compliant with our requests;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Caryl McCann and seconded by Councillor Diane Lacasse.

**AND RESOLVED THAT** the snow removal contract for Sector E and sidewalks be awarded to Mountain View Turf for the total amount of \$280,308.44, taxes included, for the year 2022-2023.

**THAT** the Municipality does not wish to include any optional years in the contract.

**THAT** this expense be attributed to budget item #02 33000 443.

Carried



## **8. URBAN PLANNING AND ZONING**

22-10-4748

### **8.1 CPTAQ - part of lot #4 171 218**

**WHEREAS** the purpose of this application is to use, for purposes other than agriculture, an area of approximately 5,325 square metres, corresponding to part of lots #2 683 747 and #2 872 205 of the Quebec cadastre, registration division of Gatineau;

**WHEREAS** the purpose of this application is to allow the applicants to build a multi-generation residence on the site of an old ancestral house dating from 1870;

**WHEREAS**, in 2014, a first application was authorized with two conditions, but for personal reasons, these conditions were not met;

**WHEREAS** the owners have more than fulfilled the two conditions required by the CPATQ;

**WHEREAS** this property is in a permanent agricultural zone established under the Act respecting the protection of agricultural land and agricultural activities (LPTAA);

**WHEREAS**, pursuant to section 58 of the LPTAA, a person who wishes to perform an act for which an authorization or a permit is required with respect to a lot located in an agricultural zone must submit an application to the Municipality concerned;

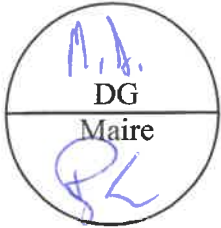
**WHEREAS**, in accordance with section 58.1, the Municipality must submit a recommendation to the Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ);

**WHEREAS** this application is in conformity with the zoning bylaw #177-01 and the subdivision bylaw #178-01;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Serge Laforest.

**AND RESOLVED THAT** Council supports the request of the applicants to build a multi-generational residence on the site of the ancestral farmhouse to expand, continue and develop the wine culture.

Carried



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

22-10-4749

### 8.2 Senior citizens residence project

**WHEREAS** the Municipality of Pontiac has a great need for housing, especially for the elderly;

**WHEREAS** the organization CHAL wishes to build a residence for the elderly that will meet the needs of the community;

**WHEREAS** to be eligible for subsidy programs, the applicant must prove that he owns a property;

**WHEREAS**, if the project goes forward, the Municipality undertakes to transfer a lot;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Chantal Allen.

**AND RESOLVED THAT** the Municipality commits itself to transfer a lot, conditional to the approval of their project by a housing financing organization and that the project goes ahead.

**THAT** all necessary cadastral operations and costs related to this transaction will be charged to the CHAL organization.

Carried

22-10-4750

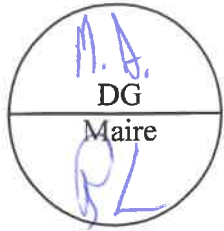
### 8.3 Subdivision permit - 1892 Montagne Road

**WHEREAS** section 6 of bylaw no. 28-13 amending subdivision bylaw number 178-01, concerning the transfer of land for parks, playgrounds and natural areas, applicable to the issuance of a subdivision permit;

**WHEREAS** for the lands located in an agricultural zone and benefiting from a CPTAQ authorization, whose surface area allows only one residential or other construction, the applicants are not required to proceed with a land transfer or monetary compensation for the cadastral operation;

**WHEREAS** an application for a subdivision permit was submitted on September 15, 2022, by Mr. Louis Latrémouille, concerning lot 2 683 821 of the Quebec cadastre, located at 1892, Montagne Road, to replace said lot to create two (2) new lots;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Garry Dagenais.



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

**AND RESOLVED TO** authorize the issuance of a subdivision permit for lot 2 683 821 of the Quebec cadastre, located at 1892, Montagne Road.

Carried

22-10-4751

#### **8.4 Subdivision permit - 93 Rivière Road**

**WHEREAS** no cadastral operation relating to a subdivision, other than a cancellation, correction or replacement, may be approved unless the owner, at Council's discretion, transfers to the Municipality, free of charge, one or more lots representing 10% of the total area of all the lots subdivided, or pays the Municipality a sum of money representing 10% of the value of all the lots subdivided, in accordance with section 2.1 of bylaw No. 178-01 entitled « Subdivision bylaw »;

**WHEREAS** an application for a subdivision permit was submitted on September 15, 2022, by Mr. Roger Therrien, concerning lot 3 849 279 of the Quebec cadastre, located at 93 Rivière Road, to replace said lot to create two (2) new lots;

**WHEREAS**, according to the project submitted, it is not possible to transfer 10% of the lot area to the Municipality of Pontiac for the purpose of establishing a park, a playground or to maintain a natural area;

**WHEREAS**, to this end, a sum of money will have to be paid to reach the 10% required by Subdivision bylaw number 178-01;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Diane Lacasse.

**AND RESOLVED THAT** Mr. Therrien, owner, be required to pay a sum of money representing 10% of the value of the lot to be subdivided, that is to say an amount of \$5050.12, the whole in connection with the application for a subdivision permit filed with respect to lot number 3 849 279 of the Quebec cadastre, located at 93 Rivière Road, and aimed at replacing the said lot in order to create two (2) new lots, the whole in accordance with bylaw number 178-01 entitled « Subdivision bylaw ».

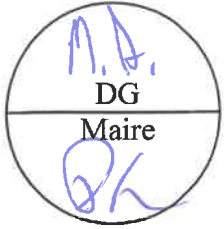
Carried

22-10-4752

#### **8.5 Application to the CPTAQ - 5857 Farrell Road - modification**

**WHEREAS** the application submitted by the owner concerning lot #5 814 162 of the Quebec cadastre, representing an area of 35.90 hectares, located along Farrell Road, in district 1 of the Municipality of Pontiac;

12



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

**WHEREAS** the purpose of this application is to use an area of 5, 000 square metres for purposes other than agriculture, to build a residence;

**WHEREAS** this property is in a permanent agricultural zone established in accordance with the Act respecting the protection of agricultural land and agricultural activities (LPTAA);

**WHEREAS**, in accordance with section 58 of the LPTAA, a person who wishes to perform an act for which an authorization or a permit is required for a lot located in an agricultural zone must submit a request to the Municipality concerned;

**WHEREAS**, in accordance with section 58.1, the Municipality must submit a recommendation to the Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ);

**WHEREAS** the analysis of the application was carried out in accordance with the decision criteria stipulated in section 62 of the LPTAA, the elements of said analysis being reproduced below;

**WHEREAS** the use is authorized in accordance with the zoning bylaws of the Municipality of Pontiac and complies with the land use and development plan of the MRC des Collines;

**WHEREAS** there is a chronic lack of vacant land on the territory of the Municipality of Pontiac, suitable for residential use located outside the permanent agricultural zone, the Gatineau Park, wetlands and hydric areas, mass movement zones and contaminated land;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

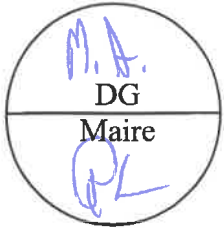
**AND RESOLVED THAT** this Council supports the owner's application to the CPTAQ to build a residence on lot # 5 814 162 located at 5857 Farrell Road.

**THAT** this resolution repeals resolution #22-09-4732.

**DECISION CRITERIA PROVIDED FOR IN SECTION 62 OF THE ACT RESPECTING THE PROTECTION OF AGRICULTURAL LAND AND AGRICULTURAL ACTIVITIES**

**1° The agricultural potential of the lot and surrounding lots**

As it can be seen from the mapping presented on the Commission's website, the lot covered



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

by the application has Class 7-R soils. According to Canada Land Inventory data, Class 7 soils have such severe limitations that they do not offer any possibility for cultivation or permanent grazing.

**2° The impact of an authorization on existing agricultural activities and on the development of these agricultural activities and on the agricultural use potential of neighbouring lots**

A residential use in favour of the applicant should be authorized, considering the low agricultural potential of the lot covered by the application and the applicant's equine operation project.

**3° The constraints and effects resulting from the application of laws and regulations, in particular with respect to the environment, the effect on the preservation of water and soil resources for agriculture in the territory of the local municipality and in the surrounding region.**

The application for authorization is not incompatible with agriculture in the area in which it is located and does not create a constraint with respect to the application of laws and regulations aimed at mitigating the inconveniences related to odours inherent to agricultural activities.

**4° The availability of other sites that would eliminate or reduce the constraints on agriculture**

The Municipality of Pontiac does not have any more available building space on its territory.

**5° The homogeneity of the community and the agricultural operation**

The application will not adversely affect the homogeneity of the agricultural community and any agricultural operations.

**6° The effect on the preservation of water and soil resources for agriculture in the local municipality and the region**

The application for authorization is not incompatible with agriculture in the area in which it is located and does not create a constraint with respect to the application of laws and regulations aimed at controlling and preserving water resources.

Carried

PL



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

22-10-4753

### 8.6 Delegation to Council members - municipal committees

**WHEREAS** Council has adopted a new bylaw establishing the Planning Advisory Committee;

**WHEREAS** a seat on this committee is still vacant;

**WHEREAS** the members of the elected committee and the Director of the Urban Planning Department have conducted a selection committee;

**WHEREAS** the Committee read the letters of interest and professional experience of citizens who applied for a position;

**WHEREAS** the Committee has made its recommendations to Council;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Chantal Allen.

**AND RESOLVED THAT** Council appoints Mr. Benjamin Hiard as a citizen member of the Planning Advisory Committee for a period of 2 years for the seat #5.  
Carried

22-10-4754

### 8.7 Implementation of the CartoVista software

**WHEREAS** the advantage that this software represents for the Municipality;

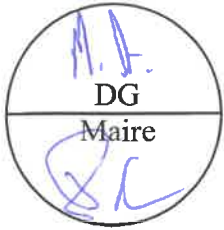
**WHEREAS** the recommendations of the Director of the MRC des Collines-de-l'Outaouais' land management and program department;

**WHEREAS** the cost of implementing the software, which amounts to \$98,730.00, will be mostly covered by the MRC des Collines-de-l'Outaouais;

**WHEREAS** the annual maintenance costs of the software will be entirely covered by the MRC des Collines-de-l'Outaouais;

**WHEREAS** the only cost for all the municipalities of the MRC des Collines is \$18,000.00 and will be divided equally among all the municipalities, resulting in a cost of \$3,000.00 per municipality;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Caryl McCann.



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

**AND RESOLVED** to proceed with the implementation of the CartoVista software in the amount of \$3000.00, plus applicable taxes.

**THAT** this amount be taken from budget item #02 61000 452.

Carried

## **9. RECREATION AND CULTURE**

### **9.1 TAAC - financial contribution**

**WHEREAS** resolution #22-09-4723 on which the Mayor, Roger Larose had exercised the right of veto power provided for in article 142 (3) of the Municipal Code ;

**WHEREAS** the service offer from the Table Autonome des Aînés des Collines (TAAC) to obtain support in the development and maintenance of the Municipalité Amie des Aînés (MADA) policies;

**WHEREAS** the benefits that this represents for the citizens of the Municipality;

**THEREFORE**, it is moved by \_\_\_\_\_ and seconded by \_\_\_\_\_.

**AND RESOLVED THAT** Council accepts the service offer from the TAAC and contributes the sum of \$7,500.00 to obtain the support service in the development and maintenance of MADA policies.

**THAT** this amount be taken from the recreation budgetary item #02 70100 970.

**THAT** this resolution repeals the resolution #22-09-4723.

**This resolution, having no mover, is rejected.**

Rejected

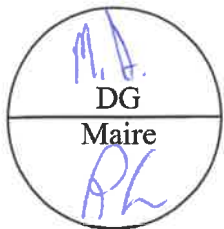
22-10-4755

### **9.2 Support request - Fête des aînés**

**WHEREAS** the *Table Autonome des Aînés des Collines* (TAAC) has made a request for support to obtain a financial contribution for the realization of the Fête des aînés;

**WHEREAS** the Municipality of Pontiac wishes to celebrate the *Journée Internationale des aînés*;





**THEREFORE**, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Garry Dagenais.

**AND RESOLVED THAT** the Municipality of Pontiac contributes the sum of \$250.00 to help make this day a success.

**THAT** this amount be taken from the recreation budget item #02 70100 970.

Carried

22-10-4756

### 9.3 Support for the implementation of the GARAGE project

**WHEREAS** the GARAGE project, which aims to bring young people together to socialize, discover the services offered, obtain support, etc. ;

**WHEREAS** the Municipality of Pontiac considers that this project would be of great help to young adults;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Caryl McCann and seconded by Councillor Chantal Allen.

**AND RESOLVED THAT** the Municipality of Pontiac supports the GARAGE project.

**THAT** the Recreation and Community Life Coordinator prepare a letter to this effect.

Carried

22-10-4757

### 9.4 Bristol Dryland - dog race - support request

**WHEREAS** the request from Bristol Dryland for financial support;

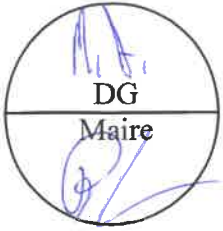
**WHEREAS** events such as the Pontiac International Sled Dog Race and the Bristol Dryland Canadian Dog Racing Championship are major events that take place in our region;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Chantal Allen;

**AND RESOLVED THAT** the Municipality contribute the sum of \$500.00 to the Bristol Dryland organization.

**THAT** this amount be taken from budget item 02 70100970.

  
17



Municipalité de | Municipality of  
**Pontiac**

Carried

**10. PUBLIC QUESTION PERIOD**

Roger Larose, President, asks the people present if they have questions.

**11. TABLING OF DOCUMENTS**

**11.1 Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses from August 23 to September 19, 2022.**

22-10-4758

**12. CLOSING OF MEETING**

**IT IS MOVED BY** Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Garry Dagenais.

**AND RESOLVED** to close the meeting at 8:11 p.m. having gone through the agenda.

Carried

  
\_\_\_\_\_  
Mario Allen  
ACTING DIRECTOR GENERAL

  
\_\_\_\_\_  
Roger Larose  
MAYOR

*« I, Mayor Roger Larose, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to my signature on each and every resolution herein, as specified in section 142 (2) of the Municipal Code. »*

  
1R